

УМОВИ КОРИСТУВАННЯ СКІ-ПАСОМ TATRA SUPER SKI

I. ВИЗНАЧЕННЯ

- 1) **Клієнт** - особа, яка зареєстрована та використовує систему онлайн-продажу скі-пасів з метою придбання такого Скі-паса для власних потреб або для третьої особи. При цьому Споживачем, відповідно до частини 1 статті 22 Цивільного кодексу, вважається фізична особа, яка вчиняє з підприємцем (Продавцем) правочин, безпосередньо не пов'язаний з її господарською або професійною діяльністю.
- 2) **Гірськолижний курорт** – суб'єкт господарювання, що належить до єдиної карткової системи TATRY SUPER SKI, а саме:
 - (1) **Котельніца Бячанська** (*Ośrodek Narciarski Kotelnica Białczańska sp. z o.o.*, юридична адреса: вул. Шродкова 181 б, 34-405 Бялка Татшанська, KRS: 0000067900);
 - (2) **Чарна Гура - Козінець** (*"CZARNA GÓRA - KOZINIEC" sp. z o.o.*, юридична адреса: вул. Надводня 170, 34-532 Чарна Гура, KRS: 0000239680);
 - (3) **Гаврань - Юргув** (*"Centrum Wzruszeńki i Rekreacji "HAWRAŃ" sp. z o.o.*, юридична адреса: вул. Подокульне 1, 34-532 Юргув, KRS: 000021509);
 - (4) **Чорштин - Скі** (*CZORSZTYN-SKI sp. z o.o.* юридична адреса: вул. Кам'янецька 30А, 34-440 Клошковице, KRS: 0000038512);
 - (5) **Канювка** (*Stacja Narciarska Kaniówka Dżiubas sp. z o.o.*, юридична адреса: вул. Канювська 19Е, 34-405 Бялка Татшанська, KRS: 00001024735);
 - (6) **Баня** (*BANIA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k.*, юридична адреса: вул. Шродкова 181, 34-405 Бялка Татшанська, KRS: 0000565410);
 - (7) **Поляна Шимошкова** (*Dorado Sp. z o.o.*: юридична адреса: Поляна Шимошкова 2, 34-500 Закопане, KRS: 0000180393);
34-500 Закопане, KRS: 0000180393);
 - (8) **Харенда - Гірськолижні підприємники** (*"Harenda - Wusiagi" sp. z o.o.*, адреса компанії: вул. Харенда 21А, 34-500 Закопане, KRS: 0000214080);
 - (9) **Вітув - Скі** (*"WITÓW-SKI" sp. z o.o.*, юридична адреса: Вітув 205с, 34-512 Вітув, KRS: 0000253245);
 - (10) **Гірськолижна станція Сухе** (*Stacja Narciarska SUCHE sp. z o.o.*, юридична адреса: Сухе 103 б, 34-520 Порогін, KRS: 0000302489);
 - (11) **Грапаскі** (*"Grapaski" sp. z o.o.*, юридична адреса: вул. Загура, 200, Чарна Гура, 34-532 Юргув, KRS: 0000216144);
 - (12) **ПКЛ - Паленіца - Щавніца** (*Polskie Koleje Linowe S.A.*: юридична адреса: Крупувкі 48, 34-500 Закопане, KRS: 0000429345);
 - (13) **Бахледка Ski & Sun s.r.o.** (юридична адреса: Бахледова долина 702, 059 55 Ждіар, Словаччина, DIC DPH SK 2021681618)
 - (14) **Русін-Скі** (*RUSIŃSKI - SKI sp. z o.o.* юридична адреса Буковіна Татшанська, вул. Вєшх Русіньські, 70 KRS: 0000231704)
 - (15) **Меандр Інвест** (юридична адреса: М.Р. Штефаніка 1821, 026 01 Дольний Кубін, Словаччина ІСО: 44820313)
 - (16) **Длуга Поляна** (*Długa Polana sp. z o.o.*, юридична адреса: Вул. Олексувкі ба 34 - 400 Новий Тарг, KRS: 0000480107)
 - (17) **Страхан Скіцентр, ЗОРЛАНД** (юридична адреса: Ждіар 530, 059 55 Ждіар Словаччина, ІСО:47 591 323, DIC:202 409 7240)
 - (18) **Горнікув-Верх** (Гірськолижний витяг *"Horników Wierch" s.c.*, юридична адреса: вул. Канювка 15, 34-405 Бялка Татшанська NIP: 736 10 25 930)
- 3) **Скі-пас TATRY SUPER SKI (Скі-пас)** – строковий дозвіл на користування крісельними витягами Гірськолижних курортів, який протягом терміну його дієвості дозволяє користувачеві необмежену кількість поїздок на канатних гірськолижних витягах Гірськолижних курортів, які є доступними та чинними на момент

здійснення таких прав, на умовах, викладених у цих правилах. Обов'язковою умовою користування Скі-пасом TATRY SUPER SKI є наявність Картки, на яку завантажено Строковий дозвіл. Період дії Строкового дозволу (погодинний, добовий) у конкретному зимовому сезоні визначається типом Скі-паса, при цьому роз'яснюється наступне:

- a) **Погодинний Скі-пас** - діє протягом зазначеного на Скі-пасі часу, який обчислюється з моменту Персоналізації Картки, виключно в день, в який вона оформлена, але не довше, ніж до моменту закриття Гірськолижного комплексу в цей день;
 - b) **Скі-пас Після 16:00** - пільговий погодинний Скі-пас, що дає право на користування гірськолижним комплексом з 16:00 до закриття будь-якого гірськолижного комплексу,
 - c) **Денний Скі-пас** - діє протягом кількості днів, зазначеної на Скі-пасі та відраховується послідовно з моменту Активації Картки, незалежно від часу її активації, але не довше ніж до закриття Гірськолижного комплексу в останній день дії Скі-паса,
 - d) **Пакетна картка** - Карта з записаною на ній дозволом на TATRY SUPER SKI, а також додатковим дозволом на використання термінів, зазначених в І. 16).
 - e) **14-денний скі-пас** - дійсний на будь-які (не обов'язково підряд) 14 днів гірськолижного сезону, закінчується після використання 14-го дня або закриття останнього гірськолижного курорту в гірськолижному сезоні
- 4) **Картка** – носій дозволу, що випливає з факту придбання скі-паса TATRY SUPER SKI. Картка видається у формі RFID-картки Skidata KeyCard або іншого транспондера SkiData з маркуванням Tatty Super Ski, яке вказує на те, що цей носій призначений для Скі-пасів TATRY SUPER SKI або Партнерських Скі-пасів TATRY SUPER SKI (на інших носіях неможливо завантажити строкові дозволи, пов'язані зі Скі-пасом TATRY SUPER SKI). Картка є багаторазовою і дозволяє завантаження та зберігання строкового дозволу, що пов'язаний зі скі-пасом TATRY SUPER SKI. За випуск Картки стягується застава. Картка залишається власністю продавця.
- 5) **Картка TATRY SUPER SKI** – Картка з завантаженням на неї строковим дозволом, який пов'язаний з купівлею Скі-паса TATRY SUPER SKI, який зареєстрований на власника після персоналізації та дозволяє використовувати строковий дозвіл, пов'язаний зі Скі-пасом TATRY SUPER SKI.
- 6) **Строковий дозвіл** – завантаження в системі контролю доступу, яке дозволяє, після його активації на Картці, користування послугами, що випливають з придбання Скі-паса TATRY SUPER SKI.
- 7) **Активация картки** – дія з надання Строкового дозволу використання Картки протягом періоду її активності, вибраного уповноваженою особою, та видачі таким чином активованої картки TATRY SUPER SKI, відповідно до положення III.7.
- 8) **Персоналізація Картки** – це дія з присвоєння конкретної Картки TATRY SUPER SKI конкретному користувачу, яка відбувається при першому наблизненні Картки TATRY SUPER SKI до зчитувача турнікету на лижній трасі або підйомника гірськолижного курорту, відповідно до положення III.7.
- 9) **Поповнення Картки** – дія присвоєння визначеній Клієнтом Картці придбаних Строкових дозволів, що випливають з придбаного Скі-паса.
- 10) **Прейскурант цін Скі-пасів** - перелік цін Скі-пасів для певних груп осіб, який доступний щоразу в онлайн-панелі продажу та зазначений на сайті www.tatrysuperski.pl.
- 11) **Попередній продаж** – можливість набуття строкового права використання онлайн (на періоди, зазначені в пунктах 12 – 15 нижче) з 6 листопада 2023 р. до дня перед відкриттям першого з гірськолижних курортів
- 12) **Передсвятковий** період триває від початку гірськолижного сезону (з моменту відкриття першого гірськолижного курорту) до 24 грудня 2023 р.
- 13) **Різдвяний період**- період з 25 грудня 2023 р. по 7 січня 2024 р.
- 14) **Високий сезон** – період з 8 січня 2024 р. по 10 березня 2024
- 15) **Низький сезон** – з 11 березня 2024 р. до кінця зимового сезону (до закриття останнього гірськолижного курорту).
- 16) Терма - суб'єкт, який керує термальними басейнами та входить до системи спільної картки TATRY SUPER SKI, а саме:

- a) BANIA Sp. z o.o. Sp. k. із сидінням в Бяльце Татраньске (KRS: 0000565410, NIP: 7361719638, REGON: 361149082)
- b) Termy Zakopiańskie (Polskie Tatry SA, адреса: вул. Ягеллонська 31, 34-500 Закопане)
- c) Meander Invest s.r.o. із сидінням у Дольному Кубіні, на вул. М.Р. Стефаніка 1821 NIP (ICO DPH) SK2022842404, REGON (ICO) 44 820 313"

II. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

- 1) Всі особи, які заходять на територію Гірськолижного курорту, зобов'язані ознайомитись з цими Умовами та дотримуватись їх положень.
- 2) Ці Умови визначають принципи користування Скі-пасом TATRY SUPER SKI на території Гірськолижних курортів. Обов'язковою умовою для користування Скі-пасом є наявність Картки, на яку завантажено Строковий дозвіл.
- 3) Згідно з умовами, зазначеними в Регламенті, карта TATRY SUPER SKI дає право використовувати наявні і діючі траси і підйомники у години роботи окремих гірськолижних курортів. Час роботи окремих трас та підйомників може змінюватися протягом сезону. Дата початку та закінчення зимового сезону, зокрема через погодні умови, може відрізнятись в різних гірськолижних курортах. Інформацію про поточний графік роботи окремих гірськолижних курортів можна знайти, зокрема, на веб-сайті www.tatrysuperski.pl.
- 4) Інформація про актуальну роботу витягів та колій гірськолижних курортів на певний день надається на інформаційному табло, розташованому на території кожного гірськолижного курорту.
- 5) Уповноважена особа інформується про те, що Картка, придбана в касі, активується в момент її придбання. У випадку зміни місця використання Картки TATRY SUPER SKI, власник картки повинен заздалегідь перевірити інформацію про наявність та час роботи підйомників та колій Гірськолижного курорту, до якого він прямує, а також рекомендується при цьому враховувати термін дії Строкових договорів катання, зазначених на картці, та час на проїзд до гірськолижного курорту і підготовку до підйому на траси. Умовами користування гірськолижними курортами передбачено, що доступність окремих гірськолижних трас або колій та витягів на гірськолижних курортах може бути тимчасово обмежена або виключена з експлуатації у разі проведення гірськолижних змагань, заходів або тренувань організованих гірськолижних груп чи поганих снігових умов (тимчасове обмеження доступності), при цьому учасники таких змагань або організовані гірськолижні групи мають право на першочергове користування засобами канатного транспорту.
- 6) Умови поширюються на всі типи Скі-пасів TATRY SUPER SKI.
- 7) Всі особи, які потрапляють на територію кожного гірськолижного курорту, зобов'язані дотримуватись Умов придбання та використання Скі-пасів TATRY SUPER SKI в період дії санітарних рекомендацій для гірськолижної індустрії у зв'язку з профілактикою, запобіганням та ліквідацією COVID-19, наведених у додатку 1 до цих Умов..

III. КВИТКОВІ КАСИ

- 1) Квитки, доступні в рамках пропозиції TATRY SUPER SKI, можна придбати лише в касах гірськолижних курортів, в торгових автоматах, авторизованих точках продажу та на веб-сайті www.tatrysuperski.pl та веб-сайти організацій, що належать до загальної картки Tatty Super Ski.
- 2) Картки, на яких завантажені Строкові дозволи, що випливають з придбаного Скі-паса TATRY SUPER SKI, є власністю Гірськолижних курортів.
- 3) Рахунок-фактуру з ПДВ на придбаний скі-пас можна отримати лише на підставі підтвердження покупки на відповідному гірськолижному курорті, де було придбано скі-пас, як це передбачено законодавством. Застава за Картку, що повертається, не супроводжується рахунком-фактурою.
- 4) У касах гірськолижних курортів, розташованих на території Польщі, можна розрахуватись кредитними картками або готівкою в польських злотих. Натомість у Словаччині, діють платіжні картки або готівка в Євро. Придбання Скі-паса на витяг здійснюється виключно за допомогою платіжних карток в автоматах гірськолижних курортів.

- 5) В обґрунтованому випадку, в межах закону та з міркувань безпеки осіб, які користуються інфраструктурою гірськолижного курорту, продавець може відмовити у продажу квитка, а гірськолижний курорт може відмовити у наданні послуги (наприклад: у випадку, якщо Клієнт перебуває у стані алкогольного або іншого сп'яніння).
- 6) Продаж Скі-пасів здійснюється за ціною, що діє на день придбання.
- 7) Скі-пас, придбаний у передріздявний період, не можна використовувати під час різдвяного періоду, високого або низького сезону. Денний Скі-пас, придбаний у передріздявний період, активується в день покупки, за винятком наступних умов:
Увага:
У передріздявний період активація щоденної карти об'єднується з початком її використання.
Персоналізація картки (присвоєння картки конкретному користувачеві) може відбутися в будь-який час протягом терміну дії права використання картки
- 8) Погодинні та денні Скі-паси придбані з 25 грудня 2023р. діють з моменту першого використання до кінця гірськолижного сезону відповідно до суми придбаного Скі-паса. Погодинними та добовими Скі-пасами, придбаними на передріздявний період, можна скористатися не пізніше 24 грудня 2023р.
- 9) Денні Скі-паси, придбані в період між відкриттям першого гірськолижного курорту та 24 грудня 2021р, залишаються дійсними з дати придбання на період дії придбаного права, якщо клієнт не запросить іншу дату активації Скі-паса.
- 10) Погодинні та денні Скі-паси придбані з 25 грудня 2022р. діють з моменту першого використання до кінця гірськолижного сезону відповідно до суми придбаного Скі-паса.
- 11) Якщо Ви купите Скі-пас, який включає в себе ціни в Топ сезоні, Високому сезоні та Низькому сезоні, автоматично розраховується ціна, що склалася в період використання Скі-паса.
- 12) 14-денний Скі-пас дійсний з моменту його першого використання протягом будь-яких 14 днів гірськолижного сезону.

IV. КАРТКА TATRY SUPER SKI

- 1) Єдиною особою, яка має право користуватися картою TATRY SUPER SKI протягом терміну її дії, є особа, яка її персоналізувала.
- 2) Інформація про термін дії Скі-пасу щоразу відображається на дисплеї зчитувача турнікету переходу на колію або витяг гірськолижного комплексу. Інформація про тип закодованого Строкового дозволу друкується на картці TATRY SUPER SKI під час її видачі в касах гірськолижного курорту.
- 3) Неможливо змінити, продовжити або перенести період дії Строкового дозволу, що впливає зі Скі-паса, після того, як він розпочався, на більш пізній термін.
- 4) Скі-пас, придбаний онлайн, можна повернути через онлайн-форму, доки вона не буде активована, але не пізніше ніж протягом 14 днів з моменту покупки.
- 5) За кожну картку TATRY SUPER SKI при видачі стягується застава, що підлягає поверненню, у розмірі **10 злотих** за кожну картку. Застава не повертається у разі механічного пошкодження картки.
- 6) Забороняється передавати (під будь-яким правовим титулом) картку TATRY SUPER SKI. У випадку розбіжності між даними первісного власника іменної Картки TATRY SUPER SKI та особи, яка в подальшому користується такою Карткою, Строковий дозвіл на таку Картку буде заблоковано.
- 7) Забороняється продавати (будь-яким юридичним способом) Картку чи права використання картки TATRY SUPER SKI під страхом блокування строкового права використання цієї Картки у випадку невідповідності

V. ПАКЕТНА КАРТКА

- 1) Усі положення, що стосуються умов користування картою Tatry Super Ski, також залишаються дійсними для Пакетної картки (СКИ ПАС + БАСЕЙН) з урахуванням положень, наведених нижче.

- 2) Пакетна картка – картка з правом використання картки TATRY SUPER SKI та додатковим правом на використання обраних термальних курортів, які співпрацюють із проєктом TATRY SUPER SKI.
- 3) Детальну інформацію про те, на який термін та які басейни в регіоні Подхалля (Podhalie) можна використовувати з Пакетною картою, дивіться в преїскуранті TATRY SUPER SKI. Пакетна картка є доступною доти, доки не існує юридичних перешкод для користування послугами, що входять до неї, зокрема, не існує обмежень, накладених державними або місцевими органами влади.
- 4) Вартість Пакетних карток, вказана в преїскуранті, є загальною вартістю за користування лижними курортами та окремими басейнами.
- 5) Вхід до термальних купалень, запропонований у пакетній картці, є послугою, яка дає вам право користуватися термальними ваннами протягом 3 годин, при чому, вхід до термальних ванн, зазначених нижче, можливий лише у наступні години та періоди:
 - a) Купальні Vania відкриті з 25 грудня 2023 р. по 10 березня 2024 р. з 09.00 до 11.00. Після 11.00 вхід до купальні закрито. Картка дозволяє користуватися купальнею протягом 3 годин, наприклад, вхід до купальні о 10.00 год. дозволяє користуватися басейном до 13.00 год. Строковим дозволом можна скористатися починаючи з дати придбання до 30 квітня 2024 р.
 - b) Купальнями Vania можна користуватися після 10 березня 2024 р. в години роботи купалень. Строковим дозволом можна скористатися починаючи з дати придбання до 30 квітня 2024 р.
 - c) Купальнями Termy Zakopiańskie – протягом усього сезону в години роботи купалень. Строковим дозволом можна скористатися починаючи з дати придбання до 30 квітня 2024 р.
 - d) Meander Thermal & Ski Resort – протягом усього сезону в години роботи термальних ванн. Дозвіл може бути реалізовано з дати придбання до 30 квітня 2024 р.
- 6) Пакетна пропозиція поширюється на три типи послуг:
 - a) строковий дозвіл на 1 день + 3 години термальних купалень,
 - b) строковий дозвіл на 3 дні з 5 днів + два входи по 3 години термальних купалень,
 - c) строковий дозвіл на 5 днів з 7 днів + два входи по 3 години термальних купалень,
- 7) Обираючи Пакетний Скі-пас, користувач можуть вільно обирати гірськолижний курорт та купальню, де вони зможуть скористатися з послуг:
 - a) придбання на гірськолижних курортах, зазначених вище, за винятком:
 - i) ПКЛ – Паленіца (PKL – Palenica) – Щавніца,
 - ii) Бахледова Доліна (Bachledowa Dolina)
 - iii) Страхан Скі (Strachan Ski)
 - b) на всіх польських та словацьких гірськолижних курортах, зазначених вище
 - c) Купальня Vania, Termy Zakopiańskie i Meander Thermal&Ski Resort
- 8) Користування купальнями відбувається відповідно до правил, що діють для вищезгаданих купалень.
- 9) Для того, щоб скористатися правом на відвідування купальнями, слід звернутися до Punktu obsluguwannia klientów та пред'явити Пакетну картку з дійсним правом на відвідування купальні. Після перевірки Дозвіл буде реалізовано в системі обслуговування та діятиме у купальні, обраній власником Пакетної картки.
- 10) Персоналізація Пакетної картки здійснюється шляхом активації Картки на зчитувальному пристрої Гірськолижного курорту або купальні та призводить до активації всієї послуги без можливості повернення Скі-паса в невикористаній частині.
- 11) Якщо купальня з технічних причин не має можливості надати послугу правомочній особі на підставі пред'явленої Пакетної картки – він зобов'язаний видати правомочній особі вхідний скі-пас та дозволити їй користуватися купальнею в тому ж часовому діапазоні, але на іншу дату, ніж та, що впливає з Пакетної картки.
- 12) Винятки у використанні Пакетної картки - Пакетна картка не дійсна при покупці:
 - a) групових квитків,
 - b) квитків, придбаних онлайн,
 - c) квитків ДЗД (Дитина з Дорослим),
 - d) квитків сеньйора для осіб старших 75 років,
 - e) квитків зі знижкою,

- 1) Пільговий Скі-пас TATRY SUPER SKI дійсний для дітей та молоді віком до 16 років (16-річчя - перший день втрати знижки) та сеньйорам віком від 65 років (65-річчя - перший день набуття знижки), згідно з прейскурантом на сайті www.tatrysuperski.pl. Пільгові Скі-паси TATRY SUPER SKI видаються за умови пред'явлення документа, що підтверджує вік та дозволяє ідентифікувати особу, яка має на це право, що перевіряється в день придбання Скі-паса. Особа, яка послуговується скі-пасом несе відповідальність за доведення того, що є особою, яка відповідає вимогам для отримання знижки.
- 2) Скі-пас ДЗД (дитина з дорослим) - це нероздільний пакет одного і того ж права, що складається з двох скі-пасів, один з яких призначений для дорослого, який доглядає за дитиною, а другий - для самої дитини (правило: один доглядач - одна дитина). Ціна цього пакету включає в себе ціну звичайного скі-паса плюс 10 злотих за кожен день, охоплений таким скі-пасом. Після досягнення 5-річного віку (5-й день народження - перший день, коли втрачається знижка) дитина втрачає право на користування скі-пасом ДЗД.
- 3) Пенсіонери старші 75 років можуть придбати денний Скі-пас TATRY SUPER SKI за ціною 20 злотих за кожен день дії такого Скі-паса при пред'явленні документа, що підтверджує їх вік та дозволяє ідентифікувати особу.
- 4) Визначення віку, необхідного для отримання знижки, здійснюється відповідно до принципу, передбаченого в ст. 112 zd. 2 Цивільного кодексу.
- 5) Групи від 20 особи мають право на знижку 10% на придбання Скі-пасів TATRY SUPER SKI. При купівлі Скі-пасів з груповою знижкою: одна з 21 особи отримує денний Скі-пас за ціною 10 злотих за кожний день, який покривається таким Скі-пасом, а решта осіб отримують знижку в розмірі 10% від прейскурантної ціни. Група обирає керівника групи, тобто особу, яка представляє всіх членів групи на ексклюзивній основі. Тільки керівник групи уповноважений робити заяви про наміри щодо придбання групових Скі-пасів або будь-яких відшкодувань їх вартості. При придбанні таких групових перепусток, керівник групи зобов'язаний надати дату початку користування Скі-пасом.
- 6) **Скі-пас після 16:00** - пільговий погодинний Скі-пас, що дає право на користування гірськолижним курортом з 16:00 до закінчення роботи кожної гірськолижного курорту.
- 7) З положеннями про періодичні знижки та акції можна ознайомитися на сайті: www.tatrysuperski.pl, а також щоразу в касах гірськолижних курортів. Використання картки TATRY SUPER SKI не уповноваженою особою (наприклад, особою, яка не має права на знижку) може призвести до блокування картки. Для роз'яснення будь-яких можливих сумнівів роз'яснюється, що Локальна картка не може бути використана для погашення Картки TATRY SUPER SKI.
- 8) Вищезгадані Скі-паси для Сеньйорів, ДЗД та Групові Скі-паси можна придбати лише в касах кожного гірськолижного курорту.

VII. КОРИСТУВАННЯ ТУРНИКЕТАМИ СКІДАТА

- 1) Картка TATRY SUPER SKI повинна бути вставлена в кишеню, розташовану на лівій стороні одягу - або в лівій нагрудній кишені, або на лівій руці.
- 2) Предмети, які можуть перешкоджати зчитуванню картки TATRY SUPER SKI (наприклад, мобільні телефони, ключі від автомобіля, платіжні та кредитні картки тощо), повинні бути розміщені з правого боку одягу.
- 3) При користуванні турнікетами необхідно мати при собі лише одну картку TATRY SUPER SKI (не можна мати при собі інші картки цього типу, оскільки це може призвести до активації/персоналізації Ваших прав з іншої картки цього типу). Гірськолижні курорти не несуть відповідальності за наслідки, що виникли в результаті недотримання зобов'язання, описаного в попередньому реченні.
- 4) Повинна бути дотримана мінімальна відстань в один метр в полі антени турнікета, щоб турнікет не зчитував відповідне право двічі, тобто щоб наступна особа в черзі могла безперешкодно скористатися своїм правом на Строковий дозвіл.
- 5) Про підтвердження права на прохід через турнікет та зчитування картки сигналізує відповідне повідомлення на дисплеї зчитувача та загоряння зеленого світла на корпусі турнікета.

- 6) Загоряння червоної сигнальної лампи на корпусі турнікета свідчить про те, що прохід через нього заборонено.
- 7) Після проходження через турнікет автоматично активується тимчасове блокування картки TATRY SUPER SKI, що унеможливає використання цієї ж картки TATRY SUPER SKI наступними особами - з метою уникнення ситуації, в якій такою картою могла б скористатися неуповноважена особа.
- 8) Особа, яка користується Строковим дозволом, зобов'язана звертати увагу на акустичні сигнали та повідомлення, що відображаються на екрані зчитувача турнікета, та виконувати вказівки, що випливають з цих сигналів та повідомлень.

VIII. РЕКЛАМАЦІЇ ТА ПОВЕРНЕННЯ

- 1) Для пред'явлення рекламації необхідний доказ покупки у вигляді чека.
- 2) Рекламації, пов'язані з Карткою TATRY SUPER SKI, слід подавати до Бюро обслуговування клієнтів гірськолижного курорту, що належить до системи TATRY SUPER SKI.
- 3) Рекламації будуть розглядатися відповідно до правових норм. Гірськолижний курорт повинен відповісти на рекламацію не пізніше, ніж через 30 днів після її отримання.
- 4) Для отримання відшкодування у зв'язку з нещасним випадком, за який Гірськолижний курорт не несе відповідальності, необхідно подати копію звіту про нещасний випадок до TOPR/GOPR або уповноваженому гірськолижному рятувальнику,
- 5) У випадку, якщо рекламація є правомірною відповідно до законодавства, відшкодування невикористаних строкових дозволів надається на пропорційній основі по відношенню до строку дії Скі-паса. Сума відшкодування може бути обмінена за згодою Одержувача Картки TATRY SUPER SKI на строковий дозвіл, що відповідає періоду часу, не використаному через обставини, за які несе відповідальність Гірськолижний курорт, для використання протягом поточного зимового сезону виключно на цьому Гірськолижному курорті (Картка Аварія).
- 6) Повернення коштів застави можна отримати в будь-якій касі та в автоматах самообслуговування для повернення Карток, розташованих на гірськолижних курортах, а також в авторизованих точках продажу.
- 7) Гірськолижний курорт не несе відповідальності за шкоду, спричинену форс-мажорними обставинами, силами природи, атмосферними умовами, виключною виною потерпілої сторони або третьої особи, за яку він не несе відповідальності, в тому числі за шкоду, що виникла внаслідок перерви в електропостачанні цього Гірськолижного курорту на безперервний період менше однієї години не з його вини, а також за будь-які незручності, що виникли внаслідок цього, виникнення яких не було зумовлене будь-якою дією або бездіяльністю Гірськолижного курорту.
- 8) Також перерви в роботі окремих колій або витягів можуть бути викликані необхідністю вжиття заходів для забезпечення належного та безпечного їх використання або факторами, що не залежать від гірськолижного курорту (наприклад, погодні умови, за яких використання певного типу об'єктів може бути небезпечним для користувачів).
- 9) За сприятливих умов користування послугами гірськолижних курортів можливе до 30 квітня 2024 року, крім випадків, коли користування Скі-пасом буде ускладнене для особи, яка має на це право, небезпечно для її спорядження та здоров'я через недостатню товщину або стан снігового покриву, внаслідок несприятливих погодних умов (опади та надто висока температура, що перешкоджає засніженню трас).
- 10) Після закупівлі Термінового Права, але перед персоналізацією Картки, Споживач має право відмовитися від угоди купівлі Скі-пасу без вказівки причин відмови і без понесення витрат. Термін для такої відмови закінчується в останній день сезону лижування, в якому відбулася покупка. Відмову можна здійснити на касі будь-якого Гірськолижного комплексу.
- 11) Повернення групових Скі-пасів:
 - a) за невикористаний Скі-пас - повертається вартість, сплачена при його придбанні, за умови, що повернення Скі-паса не призведе до втрати групової знижки, зазначеної в розділі VI 5. цих Правил
 - b) у випадку, якщо повернення скі-паса призводить до втрати групової знижки, у зв'язку зі зменшенням чисельності групи, як зазначено в VI 5., повернення індивідуальних скі-пасів можливе за умови додавання вартості знижки до кожного придбаного групового скі-паса,

- c) за скі-пас, який був використаний, але повертається у випадку нещасного випадку на трасі, як зазначено в п. VIII. 4. та на умовах, зазначених в ньому - ціна, сплачена за скі-пас, буде повернута, незалежно від кількості інших членів групи. У такій ситуації VIII. 9. b) не застосовується
- d) Особою, яка має право на придбання групових Скі-пасів та їх повернення, є лише керівник групи.

IX. КОНТРОЛЬ ТА САНКЦІЇ ЗА ПОРУШЕННЯ УМОВ

- 1) Функціонуюча на гірськолижних курортах електронна система SKIDATA для оплати та контролю Картки TATRY SUPER SKI дозволяє здійснювати верифікацію користувачів, які користуються Карточкою TATRY SUPER SKI. При проходженні через ворота, фотографії користувача, підключеного до Картки TATRY SUPER SKI, фіксуються виключно з метою контролю авторизації, щоб уникнути використання Картки TATRY SUPER SKI сторонньою особою і це є законним інтересом Гірськолижного курорту. Ці зображення видаляються протягом 31 дня після закінчення терміну дії дозволу.
- 2) За спробу користування турнікетами або витягами Гірськолижного комплексу з порушенням Умов без належного на те права або у випадку використання Картки TATRY SUPER SKI не уповноваженою особою - можливість подальшого користування Карточкою TATRY SUPER SKI буде заблоковано. На вимогу персоналу або контролюючих органів необхідно пред'явити картку TATRY SUPER SKI для перевірки права на катання. Відмова від її пред'явлення тягне за собою блокування можливості подальшого використання Картки TATRY SUPER SKI.
- 3) Особи, які порушують громадський порядок або своєю поведінкою порушують правила гірськолижного курорту чи загальноприйняті норми поведінки, будуть вигнані з території гірськолижного курорту або затримані відповідно до чинних правових норм працівником служби безпеки з метою негайної передачі їх до поліції. У випадках, визначених законодавством, співробітники служби безпеки мають право застосовувати в межах закону заходи безпосереднього примусу для забезпечення безпеки.

X. ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ

Відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року ("RODO"), дані, отримані у зв'язку зі скі-пасом TATRY SUPER SKI, обробляються Гірськолижними курортами, описаними на початку Умов, які є співконтролерами таких даних. Персональні дані, отримані у зв'язку з укладенням договору та в ході його виконання, обробляються на підставі статті 6(1)(b), (c) та (f) RODO з метою: виконання договору та юридичних зобов'язань (включаючи розгляд скарг); забезпечення безпеки та захисту життя і здоров'я (включаючи повідомлення про нещасний випадок до аварійних служб); контроль та перевірка дозволів - запобігання шахрайству (включаючи повідомлення про такі випадки до поліції або прокуратури). Дані зберігаються протягом строку, що не перевищує строку позовної давності. Суб'єкт даних має право: вимагати відспівадміністраторів доступу до своїх персональних даних; виправлення, видалення або обмеження обробки; заперечення проти обробки; перенесення даних - якщо ці права не обмежуються положеннями RODO; і право подати скаргу до наглядового органу (Президента Управління з питань захисту персональних даних). Надання персональних даних є добровільним, однак, у разі надходження реклаमाції/заяви про повернення невикористаних коштів, є необхідним для належного опрацювання звернення клієнта та перевірки права клієнта на отримання повернення. Контролери даних не приймають рішень автоматизованими засобами у значенні RODO. Співадміністратори даних створили спільну контактну особу, до якої можна звертатися з питань захисту даних, пов'язаних з терміновою картою TATRY SUPER SKI, за наступною електронною адресою: tatrysuperski@gmail.com

Ми залишаємо за собою право змінювати ціни та ці Умови із застереженням, що зміна Умов (в т.ч. зміна цін) поширюється тільки на нових клієнтів і не поширюється на осіб, які вже уклали договір (придбали Скі-пас).



Ці Умови набувають чинності з дня 15-11-2023 року.